

SENAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1954.

SEANCE DU 17 JUIN 1954.

**Projet de loi
modifiant la législation relative
à l'apposition des scellés après décès.**

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les appositions de scellés après décès sont des mesures conservatoires des successions. Le législateur les a prévues pour sauvegarder les intérêts des héritiers et des ayants droit en général.

La procédure de l'apposition de scellés est régie par les articles 907 et suivants du Code de Procédure civile. Elle est en principe facultative, mais elle est obligatoire dans les cas énumérés à l'article 911 du même code, notamment si le conjoint, ou si les héritiers ou l'un d'eux, sont absents. En imposant cette procédure, le législateur a voulu donner aux héritiers certaines garanties.

Cette mesure obligatoire offre assurément une utilité incontestable lorsque les biens délaissés sont importants, mais lorsque le défunt ne laisse que des meubles dont la valeur est minime, les frais qu'elle entraîne sont hors de proportion avec l'avoir délaissé.

Fréquemment des personnes, sans parents connus, vivant seules dans des conditions des plus modestes, décèdent en ne laissant que quelques meubles.

La réforme projetée a pour but dans des cas de ce genre de rendre l'apposition du scellé facultative sous le bénéfice de mesures de sauvegarde appropriées offrant toutes les garanties désirables.

BELGISCHE SENAAAT

BUITENGEWONE ZITTING 1954.

VERGADERING VAN 17 JUNI 1954.

**Wetsontwerp
tot wijziging van de wetgeving betreffende
het leggen van de zegels na overlijden.**

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het leggen van de zegels na overlijden is een maatregel tot bewaring van de nalatenschappen. De wetgever heeft die maatregel uitgevaardigd om de belangen van de erfgenaam en van de rechthebbenden in het algemeen te vrijwaren.

Het leggen van de zegels wordt geregeld bij de artikelen 907 en volgende van het Wetboek van burgerlijke rechtsvordering. In principe bestaat er geen verplichting er toe over te gaan, behalve voor de in artikel 911 van hetzelfde wetboek opgesomde gevallen, namelijk indien de echtgenoot of indien de erfgenamen of een van hen afwezig zijn. Door het leggen van de zegels in die gevallen verplicht te maken heeft de wetgever aan de erfgenamen sommige waarborgen willen verlenen.

Die verplichte maatregel heeft ongetwijfeld een onbetwistbaar nut wanneer de nagelaten goederen aanzienlijk zijn, maar wanneer de overledene enkel roerende goederen van geringe waarde nalaat, staan de kosten die ze medebrengt buiten verhouding tot het nagelaten bezit.

Vaak gebeurt het dat personen die geen gekende bloedverwanten hebben en in uiterst bekrompen omstandigheden alleen leven bij hun overlijden slechts enkele roerende voorwerpen nalaten.

De beoogde hervorming heeft tot doel in zulke gevallen het leggen van de zegels facultatief te maken, met dat voorbehoud echter dat gepaste maatregelen tot vrijwaring al de gewenste waarborgen bieden.

A cet effet, le présent projet dispose que l'apposition de scellés est facultative lorsque les effets de la succession ne comprennent que du numéraire ou en plus du numéraire des meubles dont la valeur ne dépasse pas 3.000 francs.

En ce cas, le juge de paix, s'il n'estime pas devoir apposer les scellés, dresse un inventaire des effets de la succession.

Le numéraire est ensuite déposé à la Caisse des Dépôts et Consignations tandis que les meubles sont déposés soit au greffe soit entre les mains d'un tiers, pour être remis après un délai de trois ans à l'administration des domaines, si aucun héritier ne s'est présenté dans l'intervalle.

La formalité de l'apposition des scellés dans le cas où tous les héritiers ne sont pas présents est aussi requise par l'article 819 du Code civil.

Cette disposition doit donc être complétée en conséquence.

Ce cas n'étant qu'un de ceux prévus par l'article 911 du Code de Procédure civile, le projet se borne par conséquent à renvoyer dans le texte de cet article 819 aux règles nouvelles.

Le Ministre de la Justice,

Te dien einde bepaalt dit ontwerp dat het leggen van de zegels facultatief is wanneer de nalatenschap enkel bestaat uit gereed geld of buiten dat gereed geld uit roerende goederen waarvan de waarde niet meer bedraagt dan 3.000 frank.

In dit geval maakt de vrederechter, indien hij niet van oordeel is de zegels te moeten leggen, een inventaris op van de voorwerpen van de nalatenschap.

Het gereed geld wordt vervolgens gedeponneerd bij de Deposito- en Consignatiekas, terwijl de roerende goederen hetzij op de griffie, hetzij in handen van een derde in bewaring worden gegeven, om na een termijn van drie jaar aan het bestuur der domeinen te worden overgemaakt zo zich intussen geen enkel erfgenaam heeft opgedaan.

Ingeval niet alle erfgenamen aanwezig zijn wordt de formaliteit van het leggen van de zegels eveneens vereist bij artikel 819 van het Burgerlijk Wetboek.

Die bepaling moet dus dienovereenkomstig worden aangevuld.

Daar dit geval behoort tot die bepaald bij artikel 911 van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering, beperkt het ontwerp zich er bijgevolg toe in de tekst van artikel 819 te verwijzen naar de nieuwe regels.

De Minister van Justitie,

A. LILAR.

**Projet de loi
modifiant la législation relative
à l'apposition des scellés après décès.**

BAUDOUIN,
ROI DES BELGES.

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,
NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Notre Ministre de la Justice est chargé de présenter
en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de
loi dont la teneur suit :

Article Premier.

Un article 911bis, rédigé comme suit, est inséré
dans le Code de Procédure civile :

« Art. 911bis. — Dans les cas prévus au n° 2 de l'arti-
cle précédent, l'apposition du scellé est facultative lors-
que les effets de la succession ne comprennent, outre
du numéraire, que des meubles dont la valeur, suivant
l'estimation du juge, ne dépasse pas 3.000 francs.

» S'il n'appose pas le scellé, le juge de paix dresse
l'inventaire des effets de la succession et tandis que le
numéraire est déposé à la Caisse des dépôts et consi-
gnations, les autres meubles sont déposés au greffe ou
entre les mains d'un tiers et remis à l'administration
des domaines après trois ans s'il ne s'est pas présenté
d'héritiers dans l'intervalle. »

Art. 2.

L'article 819, al. 2, du Code civil est remplacé par la
disposition suivante :

« Si tous les héritiers ne sont pas présents, s'il y a
parmi eux des mineurs ou des interdits, le scellé doit
être apposé dans le plus bref délai, soit à la requête
des héritiers, soit à la diligence du Procureur du Roi,
soit d'office par le juge de paix dans le canton duquel
la succession est ouverte sous réserve de l'application
des dispositions de l'article 911bis du Code de Procé-
dure civile. »

Donné à Bruxelles, le 24 mai 1954.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :
Le Ministre de la Justice,

**Wetsontwerp
tot wijziging van de wetgeving betreffende
het leggen van de zegels na overlijden.**

BOUDEWIJN,
KONING DER BELGEN.

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie.
HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Justitie is gelast in Onze naam
bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te
dienen, waarvan de tekst volgt :

Eerste Artikel.

Een artikel 911bis, luidend als volgt, wordt in het
Wetboek van burgerlijke rechtsvordering ingevoegd :

« Art. 911bis. — In de bij het 2° van vorig artikel
bedoelde gevallen is het leggen van de zegels facul-
tatief, wanneer de voorwerpen van de nalatenschap,
buiten gereed geld, enkel roerende goederen omvatten
waarvan de waarde, volgens de schatting van de rech-
ter, niet meer bedraagt dan 3.000 frank.

» Legt hij de zegels niet, dan maakt de vrede-
rechter de inventaris op van de voorwerpen van de
nalatenschap en terwijl het gereed geld bij de deposito-
en consignatiekas wordt gedeponeerd, worden de an-
dere roerende goederen op de griffie of in handen van
een derde in bewaring gegeven en na drie jaar aan het
Bestuur der domeinen overgemaakt, zo er zich intussen
geen erfgenaam heeft opgedaan. »

Art. 2.

Lid 2 van artikel 819 van het Burgerlijk Wetboek
wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Indien niet al de erfgenamen aanwezig zijn, indien
er zich onder hen minderjarige of onzette personen
bevinden, moeten de zegels, onder voorbehoud van de
toepassing van artikel 911bis van het Wetboek van
Burgerlijke Rechtsvordering, binnen de kortst moge-
lijke tijd gelegd worden, hetzij op verzoek van de erf-
genamen, hetzij door de zorg van de Procureur des
Konings, hetzij ambtshalve door de vrederechter in
wiens kanton de erfenis is opengevallen. »

Gegeven te Brussel, de 24^e Mei 1954.

A. LILAR.

VAN KONINGSWEGE :
De Minister van Justitie,

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Justice, le 24 mars 1954, d'une demande d'avis sur un projet de loi « modifiant la législation relative à l'apposition de scellés après décès », a donné le 7 avril 1954 l'avis suivant :

Le projet ne soulève pas d'observations.

La chambre était composée de

MM. J. SUETENS, premier président du Conseil d'Etat, président ;
M. SOMERHAUSEN et G. VAN BUNNEN, conseillers d'Etat ;
A. BERNARD et Ch. VAN REEPINGHEN, assesseurs de la section de législation ;
G. PIQUET, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. SUETENS.

Le Greffier, — De Griffier,

(signé/w. get.) G. PIQUET.

Pour deuxième expédition délivrée à M. le Ministre de la Justice.

Le 10 avril 1954.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 24^e Maart 1954 door de Minister van Justitie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « tot wijziging van de wetgeving betreffende het leggen van de zegels na overlijden », heeft de 7^e April 1954 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

De kamer was samengesteld uit de

HH. J. SUETENS, eerste-voorzitter van de Raad van State, voorzitter ;
M. SOMERHAUSEN en G. VAN BUNNEN, raadsheren van State ;
A. BERNARD en Ch. VAN REEPINGHEN, bijzitters van de afdeling wetgeving ;
G. PIQUET, adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. SUETENS.

Le Président, — De Voorzitter,

(signé/w. get.) J. SUETENS.

Voor tweede uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Justitie.

De 10^e April 1954.

De Griffier van de Raad van State,

R. DECKMYN.